



Bruxelles, 22 septembrie 2025
(OR. en)

11262/25
ADD 1

**Dosar interinstituțional:
2024/0134(NLE)**

ACP 65
COAFR 189
COLAC 101
COASI 80
RELEX 936

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: Proiecte de DECIZII ale Consiliului de miniștri OSACP-UE, ale Consiliului de miniștri AFRICA-UE, ale Consiliului de miniștri Caraibi-UE, ale Consiliului de miniștri Pacific-UE, ale Comitetului înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE, ale Comitetului mixt Africa-UE, ale Comitetului mixt Caraibi-UE și ale Comitetului mixt Pacific-UE privind adoptarea regulamentelor de procedură ale acestora

PROIECT

DECIZIA nr. .../2025
A CONSILIULUI DE MINIȘTRI OSACP-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Consiliului de miniștri OSACP-UE

CONSILIUL DE MINIȘTRI OSACP-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 88 alineatul (7),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 88 alineatul (4) litera (c) din acord, funcțiile Consiliului de miniștri OSACP-UE includ adoptarea de decizii pentru a valida aspectele specifice necesare pentru punerea în aplicare a dispozițiilor acordului.
- (2) În temeiul articolului 88 alineatul (7) din acord, Consiliul de miniștri OSACP-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri OSACP-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliul de miniștri OSACP-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri OSACP-UE

Articolul 1

Dispoziții generale

- (1) Consiliul de miniștri OSACP-UE (denumit în continuare „Consiliul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 88 din Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”).
- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau la „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se înțeleg ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP, menționați la articolul 1 alineatul (1) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se înțeleg ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP, menționați la articolul respectiv.
- (3) În conformitate cu articolul 88 alineatul (1) din acord, Consiliul este format, pe de o parte, dintr-un reprezentant al fiecărui membru al OSACP la nivel ministerial și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel ministerial.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj.

- (4) Astfel cum se prevede la articolul 88 alineatul (2) din acord, Consiliul se întrunește, în principiu, o dată la trei ani și ori de câte ori se consideră necesar, la inițiativa copreședinților.
- (5) Consiliul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Consiliul se reunește alternativ la Bruxelles și într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți. Părțile pot conveni de comun acord asupra unui alt loc de reuniune.
- (7) La decizia copreședinților, Consiliul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 2
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 88 alineatul (1) din acord, Consiliul este coprezidat de președintele desemnat de membrii OSACP, pe de o parte, și de președintele desemnat de partea UE, pe de altă parte.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, după cum urmează:
 - (a) de la 1 aprilie la 30 septembrie de către președintele desemnat de membrii OSACP;
 - (b) de la 1 octombrie la 31 martie de către președintele desemnat de partea UE.

Articolul 3

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Consiliului cu cel puțin 30 de zile înainte de data reuniunii. Ordinea de zi provizorie include punctele pentru care președintele în exercițiu a primit o cerere de înscriere cu cel puțin 35 de zile înainte de data reuniunii.
- (2) Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite Secretariatului în timp util pentru a fi trimisă membrilor Consiliului și membrilor Comitetului înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE (CIFNA) cu cel puțin 21 de zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Consiliu la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Consiliul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).
- (4) Ordinea de zi provizorie poate fi împărțită în partea A, partea B și partea C, după cum urmează:
 - (a) partea A conține punctele care pot fi aprobate de Consiliu fără dezbateri;
 - (b) partea B conține punctele care trebuie să fie dezbătute de Consiliu înainte de a fi aprobate;
 - (c) partea C conține punctele care trebuie să fie dezbătute în cadrul unui schimb informal de opinii.

Articolul 4

Proceduri

- (1) În conformitate cu articolul 88 alineatul (5) din acord, Consiliul adoptă decizii care sunt obligatorii pentru toate părțile, dacă nu se prevede altfel, sau formulează recomandări cu privire la oricare dintre funcțiile sale enumerate la articolul 88 alineatul (4) din acord, cu acordul comun al părților.
- (2) Atunci când Consiliul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 5.
- (3) Deliberările Consiliului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi dintre membrii OSACP.
- (4) Membrii Consiliului care se află în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Consiliului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componenta fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începerea fiecărei sesiuni.

- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la sesiunile Consiliului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 5

Procedura scrisă

- (1) În conformitate cu articolul 88 alineatul (6) din acord, Consiliul poate să ia decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acestora este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 6
Comitetele și grupurile de lucru

- (1) Consiliul poate, printr-o decizie, să înființeze comitete și grupuri de lucru în conformitate cu articolul 88 alineatul (3) din acord, pentru a trata chestiuni specifice într-un mod mai eficace și mai eficient.
- (2) Consiliul poate adopta regulamentul de procedură al comitetelor și grupurilor de lucru pe care le înființează. Dacă acesta nu adoptă un astfel de regulament de procedură, comitetele și grupurile de lucru își pot adopta propriul regulament de procedură.
- (3) Comitetele și grupurile de lucru prezintă Consiliului rapoarte privind activitatea lor.

Articolul 7
Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui stat care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2) din acesta, pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.

- (2) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Consiliului, la sesiunile Consiliului în calitate de observatori:
- (a) statele care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din Caraibi și regiunea Pacificului;
 - (d) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (3) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1) și (2).
- (4) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 4 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatul (1) și la alineatul (2) literele (a), (b) și (c) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Consiliului.

Articolul 8

Dialogul cu părțile interesate

- (1) Dialogul cu părțile interesate are loc în conformitate cu mecanismele deschise și transparente de consultare structurată cu părțile interesate menționate la articolul 95 alineatul (3) din acord.
- (2) Astfel cum se stabilește la articolul 95 alineatul (2) din acord, părțile interesate sunt informate în timp util, pentru ca acestea să poată aduce contribuții la procesul amplu de dialog, în special în vederea reuniunilor Consiliului.

Articolul 9

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Consiliului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Consiliului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Consiliului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Consiliului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 10

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care ele vizează BEI.
- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Consiliu, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Consiliului sau CIFNA, după caz.

Articolul 11

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Consiliului sunt engleza, franceza, portugheza și spaniola.
- (2) Consiliul își desfășoară deliberările pe bază de documente redactate în limba engleză și, dacă există o cerere în acest sens din partea vreunei părți, într-o limbă de lucru suplimentară menționată la alineatul (1).

Articolul 12
Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările în sensul articolului 88 alineatul (5) din acord se intitulează „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.
- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Consiliu sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 10 alineatul (1).

Articolul 13
Comitetul înalților funcționari la nivel de ambasadori (CIFNA) OSACP-UE

- (1) Consiliul poate delega competențe către CIFNA în conformitate cu articolul 88 alineatul (3) din acord.
- (2) Condițiile pentru reuniunile CIFNA se stabilesc în regulamentul său de procedură.

- (3) CIFNA pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta.

Articolul 14

Participarea la Adunarea Parlamentară Paritară OSACP-UE

Atunci când participă la reuniunile Adunării Parlamentare Paritare OSACP-UE, înființate în temeiul articolului 86 alineatul (1) din acord, Consiliul este reprezentat de copreședinții săi.

Articolul 15

Coerența politicilor

- (1) Atunci când părțile solicită consultări în temeiul articolului 4 alineatul (2) din acord, astfel de consultări au loc cu promptitudine și, ca regulă generală, în termen de 42 de zile de la solicitare.
- (2) Consultările se desfășoară într-un format adecvat, convenit în comun de părți.

Articolul 16

Secretariatul

- (1) Partea UE desemnează un funcționar al Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene în calitate de cosecretar. Membrii OSACP desemnează un funcționar al Secretariatului OSACP în calitate de cosecretar. Fiecare parte informează cealaltă parte cu privire la cosecretarul pe care îl desemnează. Cosecretarii conduc împreună Secretariatul Consiliului și al CIFNA.

- (2) Cosecretarii își exercită atribuțiile în mod complet independent și exclusiv în interesul bunei funcționări a acordului. Aceștia nu solicită, nici nu acceptă instrucțiuni din partea niciunui guvern și a niciunei organizații sau autorități, cu excepția Consiliului și a CIFNA.
- (3) Corespondența destinată Consiliului se trimite copreședinților prin intermediul secretariatului.

Articolul 17

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului, în conformitate cu articolul 4.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A CONSILIULUI DE MINIȘTRI AFRICA-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Consiliului de miniștri Africa-UE

CONSILIUL DE MINIȘTRI AFRICA-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 92 alineatul (4) litera (d),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) din acord, funcțiile Consiliului de miniștri Africa-UE includ adoptarea de decizii pentru a valida aspectele specifice necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului regional Africa la acordul respectiv.
- (2) În temeiul articolului 92 alineatul (4) litera (d) din acord, Consiliul de miniștri Africa-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Africa-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliul de miniștri Africa-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Africa-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Africa la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Consiliul de miniștri Africa-UE (denumit în continuare „Consiliul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 92 din acord. Deciziile și recomandările Consiliului nu se abat de la deciziile și recomandările Consiliului de miniștri OSACP-UE.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din Africa menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din Africa.
- (3) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) litera (a) din acord, Consiliul este format, pe de o parte, dintr-un reprezentant al fiecărui membru al OSACP din Africa la nivel ministerial și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel ministerial.
- (4) Consiliul se întrunește, în principiu, o dată la doi ani și ori de câte ori se consideră necesar, la inițiativa copreședinților.
- (5) Consiliul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Consiliul se reunește alternativ la Bruxelles și într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din Africa, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți. Părțile pot conveni de comun acord asupra unui alt loc de desfășurare.
- (7) La decizia copreședinților, Consiliul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) din acord, Consiliul este coprezidat de președintele desemnat de membrii OSACP din Africa, pe de o parte, și de președintele desemnat de partea UE, pe de altă parte.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, după cum urmează:
 - (a) de la 1 aprilie la 30 septembrie de către președintele desemnat de membrii OSACP din Africa;
 - (b) de la 1 octombrie la 31 martie de către președintele desemnat de partea UE.

Articolul 4
Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Consiliului cu cel puțin 30 de zile înainte de data reuniunii. Ordinea de zi provizorie include punctele pentru care președintele în exercițiu a primit o cerere de înscriere cu cel puțin 35 de zile înainte de data reuniunii.
- (2) Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a fi trimisă membrilor Consiliului și membrilor Comitetului mixt Africa-UE (denumit în continuare „Comitetul”), cu cel puțin 21 de zile înainte de data reuniunii.

- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Consiliu la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Consiliul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).
- (4) Ordinea de zi provizorie poate fi împărțită în partea A, partea B și partea C, după cum urmează:
- (a) partea A conține punctele care pot fi aprobate de Consiliu fără dezbateri;
 - (b) partea B conține punctele care trebuie să fie dezbătute de Consiliu înainte de a fi aprobate;
 - (c) partea C conține punctele care trebuie să fie dezbătute în cadrul unui schimb informal de opinii.

Articolul 5

Proceduri

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) și cu articolul 92 alineatul (3) din acord, Consiliul adoptă decizii și formulează recomandări pentru validarea aspectelor specifice ale Protocolului regional Africa, cu acordul comun al părților. Deciziile sunt obligatorii pentru toate părțile, cu excepția cazului în care se prevede altfel.
- (2) Atunci când Consiliul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 6.

- (3) Deliberările Consiliului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi dintre membrii OSACP din Africa.
- (4) Membrii Consiliului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Consiliului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componența fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începerea fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la sesiunile Consiliului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 6
Procedura scrisă

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (a) din acord, Consiliul poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 7
Subcomitetele și grupurile de lucru

- (1) Consiliul poate, printr-o decizie, să înființeze subcomitete și grupuri de lucru în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord, pentru a trata chestiuni specifice într-un mod mai eficace și mai eficient.
- (2) Consiliul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor și grupurilor de lucru pe care le înființează. Dacă acesta nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele și grupurile de lucru își pot adopta propriul regulament de procedură.
- (3) Subcomitetele și grupurile de lucru prezintă Consiliului rapoarte privind activitatea lor.

Articolul 8

Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din Africa care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care, la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2) din acesta, pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.
- (2) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Consiliului, la sesiunile Consiliului, în calitate de observatori:
 - (a) statele din regiunea Africii care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele din regiunea Africii care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Africii cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (3) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1) și (2).

- (4) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 5 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatul (1) și la alineatul (2) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Consiliului.

Articolul 9

Dialogul cu părțile interesate

- (1) Dialogul cu părțile interesate are loc în conformitate cu mecanismele deschise și transparente de consultare structurată cu părțile interesate menționate la articolul 95 alineatul (3) din acord.
- (2) Astfel cum se stabilește la articolul 95 alineatul (2) din acord, părțile interesate sunt informate în timp util, pentru ca acestea să poată aduce contribuții la procesul amplu de dialog, în special în vederea reuniunilor Consiliului.

Articolul 10

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Consiliului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Consiliului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Consiliului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Consiliului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 11

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din Africa, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care ele vizează BEI.

- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile adoptate de Consiliu, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Consiliului sau comitetului, după caz.

Articolul 12

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Consiliului sunt engleza, franceza, portugheza și spaniola.
- (2) Consiliul își desfășoară deliberările pe bază de documente redactate în limba engleză și, dacă există o cerere în acest sens din partea vreunei părți, într-o limbă de lucru suplimentară menționată la alineatul (1).

Articolul 13

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările în sensul articolului 92 alineatul (3) din acord se intitulează „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.

- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Consiliu sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 11 alineatul (1).

Articolul 14

Comitetul mixt Africa-UE

- (1) Consiliul poate delega competențe către Comitetul mixt Africa-UE în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord.
- (2) Condițiile pentru reuniunile Comitetului mixt Africa-UE se stabilesc în regulamentul său de procedură.
- (3) Comitetul mixt Africa-UE pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul în îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta.

Articolul 15

Participarea la Adunarea Parlamentară Africa-UE

Atunci când participă la reuniunile Adunării Parlamentare Africa-UE, înființate în temeiul articolului 94 alineatul (1) litera (a) din acord, Consiliul este reprezentat de copreședinții săi.

Articolul 16
Coerența politicilor

- (1) Atunci când părțile solicită consultări în temeiul articolului 4 alineatul (2) din acord, astfel de consultări au loc cu promptitudine și, ca regulă generală, în termen de 42 de zile de la solicitare.
- (2) Consultările se desfășoară într-un format adecvat, convenit în comun de părți.

Articolul 17
Secretariatul

- (1) Partea UE desemnează un funcționar al Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene în calitate de cosecretar. Membrii OSACP din Africa desemnează un funcționar al Secretariatului OSACP în calitate de cosecretar. Fiecare parte informează cealaltă parte cu privire la cosecretarul pe care îl desemnează. Cosecretarii conduc împreună Secretariatul Consiliului și al Comitetului.
- (2) Cosecretarii își exercită atribuțiile în mod complet independent și exclusiv în interesul bunei funcționări a acordului. Aceștia nu solicită, nici nu acceptă instrucțiuni din partea niciunui guvern și a niciunei organizații sau autorități, cu excepția Consiliului și a Comitetului.
- (3) Corespondența destinată Consiliului se trimite copreședinților prin intermediul secretariatului.

Articolul 18

Cooperarea cu regiunile ultraperiferice ale UE

Cooperarea în domenii de interes comun cu regiunile ultraperiferice ale UE din regiunea Africii este încurajată de copreședinți, precum și de statele membre relevante ale Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) din Protocolul regional Africa la acord.

Articolul 19

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului, în conformitate cu articolul 5.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A CONSILIULUI DE MINIȘTRI CARAIBI-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Consiliului de miniștri Caraibi-UE

CONSILIUL DE MINIȘTRI CARAIBI-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 92 alineatul (4) litera (d),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) din acord, funcțiile Consiliului de miniștri Caraibi-UE includ adoptarea de decizii pentru a valida aspectele specifice necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului regional Caraibi la acordul respectiv.
- (2) În temeiul articolului 92 alineatul (4) litera (d) din acord, Consiliul de miniștri Caraibi-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Caraibi-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliul de miniștri Caraibi-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Caraibi-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Caraibi la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023(denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Consiliul de miniștri Caraibi-UE (denumit în continuare „Consiliul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 92 din acord. Deciziile și recomandările Consiliului nu se abat de la deciziile și recomandările Consiliului de miniștri OSACP-UE.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj

- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din Caraibi menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din Caraibi.
- (3) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) litera (b) din acord, Consiliul este format, pe de o parte, dintr-un reprezentant al fiecărui membru al OSACP din Caraibi la nivel ministerial și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel ministerial.
- (4) Consiliul se întrunește, în principiu, o dată la doi ani și ori de câte ori se consideră necesar, la inițiativa copreședinților.
- (5) Consiliul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Consiliul se reunește alternativ la Bruxelles și într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din Caraibi, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți. Părțile pot conveni de comun acord asupra unui alt loc de desfășurare.
- (7) La decizia copreședinților, Consiliul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) din acord, Consiliul este coprezidat de președintele desemnat de către membrii OSACP din Caraibi, pe de o parte, și de președintele desemnat de partea UE, pe de altă parte.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, după cum urmează:
 - (a) de la 1 aprilie la 30 septembrie de către președintele desemnat de membrii OSACP din Caraibi;
 - (b) de la 1 octombrie la 31 martie de către președintele desemnat de partea UE.

Articolul 4
Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Consiliului cu cel puțin 30 de zile înainte de data reuniunii. Ordinea de zi provizorie include punctele pentru care președintele în exercițiu a primit o cerere de înscriere cu cel puțin 35 de zile înainte de data reuniunii.

- (2) Documentația pentru punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a fi trimisă membrilor Consiliului și membrilor Comitetului mixt Caraibi-UE (denumit în continuare „comitetul”) cu cel puțin 21 de zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Consiliu la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Consiliul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).
- (4) Ordinea de zi provizorie poate fi împărțită în partea A, partea B și partea C, după cum urmează:
 - (a) partea A conține punctele care pot fi aprobate de Consiliu fără dezbateri;
 - (b) partea B conține punctele care trebuie să fie dezbătute de Consiliu înainte de a fi aprobate;
 - (c) partea C conține punctele care trebuie să fie dezbătute în cadrul unui schimb informal de opinii.

Articolul 5

Proceduri

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) și cu articolul 92 alineatul (3) din acord, Consiliul adoptă decizii sau formulează recomandări pentru validarea aspectelor specifice ale Protocolului regional Caraibi, cu acordul comun al părților. Deciziile sunt obligatorii pentru toate părțile, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

- (2) Atunci când Consiliul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 6.
- (3) Deliberările Consiliului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi dintre membrii OSACP din Caraibi.
- (4) Membrii Consiliului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Consiliului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componenta fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începerea fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la sesiunile Consiliului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 6
Procedura scrisă

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (a) din acord, Consiliul poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 7
Subcomitetele și grupurile de lucru

- (1) Consiliul poate, printr-o decizie, să înființeze subcomitete și grupuri de lucru în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord, pentru a trata chestiuni specifice într-un mod mai eficace și mai eficient.
- (2) Consiliul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor și grupurilor de lucru pe care le înființează. Dacă acesta nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele și grupurile de lucru își pot adopta propriul regulament de procedură.
- (3) Subcomitetele și grupurile de lucru prezintă Consiliului rapoarte privind activitatea lor.

Articolul 8

Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din Caraibi care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”) care, la data intrării în vigoare a acordului nu au finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2), pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori. Acest statut de observator se menține până când statul semnatar finalizează procedurile sus-menționate în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.
- (2) Țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din regiunea Caraibilor pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori, astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (2) din Protocolul regional Caraibi.
- (3) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Consiliului, la sesiunile Consiliului, în calitate de observatori:
 - (a) statele din regiunea Caraibilor care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele din regiunea Caraibilor care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Caraibilor cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.

- (4) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).
- (5) Observatorii care participă la o reuniune:
 - (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 5 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatele (1) și (2) și la alineatul (3) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Consiliului.

Articolul 9

Dialogul cu părțile interesate

- (1) Dialogul cu părțile interesate are loc în conformitate cu mecanismele deschise și transparente de consultare structurată cu părțile interesate menționate la articolul 95 alineatul (3) din acord.
- (2) Astfel cum se stabilește la articolul 95 alineatul (2) din acord, părțile interesate sunt informate în timp util, pentru ca acestea să poată aduce contribuții la procesul amplu de dialog, în special în vederea reuniunilor Consiliului.

Articolul 10

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Consiliului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Consiliului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Consiliului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Consiliului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 11

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din Caraibi, Secretariatului OSACP, Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care ele vizează BEI.
- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Consiliu, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Consiliului sau comitetului, după caz.

Articolul 12

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Consiliului sunt engleza, franceza și spaniola.
- (2) Cu excepția cazului în care se decide altfel, Consiliul deliberază pe baza documentelor redactate în limba engleză.

Articolul 13

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările în sensul articolului 92 alineatul (3) din acord se intitulează „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.
- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Consiliu sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 11 alineatul (1).

Articolul 14

Comitetul mixt Caraibi-UE

- (1) Consiliul poate delega competențe către Comitetul mixt Caraibi-UE în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord.
- (2) Condițiile pentru reuniunile Comitetului mixt Caraibi-UE se stabilesc în regulamentul său de procedură.
- (3) Comitetul mixt Caraibi-UE pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul în îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta.

Articolul 15

Participarea la Adunarea Parlamentară Caraibi-UE

Atunci când participă la reuniunile Adunării Parlamentare Caraibi-UE, înființate în temeiul articolului 94 alineatul (1) litera (b) din acord, Consiliul este reprezentat de copreședinții săi.

Articolul 16
Coerența politicilor

- (1) Atunci când părțile solicită consultări în temeiul articolului 4 alineatul (2) din acord, astfel de consultări au loc cu promptitudine și, ca regulă generală, în termen de 42 de zile de la solicitare.
- (2) Consultările se desfășoară într-un format adecvat, convenit în comun de părți.

Articolul 17
Secretariatul

- (1) Partea UE desemnează un funcționar al Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene în calitate de cosecretar. Membrii OSACP din Caraibi desemnează un funcționar al Secretariatului OSACP în calitate de cosecretar. Fiecare parte informează cealaltă parte cu privire la cosecretarul pe care îl desemnează. Cosecretarii conduc împreună Secretariatul Consiliului și al Comitetului.
- (2) Cosecretarii își exercită atribuțiile în mod complet independent și exclusiv în interesul bunei funcționări a acordului. Aceștia nu solicită, nici nu acceptă instrucțiuni din partea niciunui guvern și a niciunei organizații sau autorități, cu excepția Consiliului și a Comitetului.
- (3) Corespondența destinată Consiliului se trimite copreședinților prin intermediul secretariatului.

Articolul 18

Cooperarea cu regiunile ultraperiferice ale UE

Cooperarea în domenii de interes comun cu regiunile ultraperiferice ale UE din regiunea Caraibilor este încurajată de copreședinți, precum și de statele membre relevante ale Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) și cu articolul 51 alineatul (2) din Protocolul regional Caraibi la acord.

Articolul 19

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului, în conformitate cu articolul 5.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A CONSILIULUI DE MINIȘTRI PACIFIC-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Consiliului de miniștri Pacific-UE

CONSILIUL DE MINIȘTRI PACIFIC-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 92 alineatul (4) litera (d),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) din acord, funcțiile Consiliului de miniștri Pacific-UE includ adoptarea de decizii pentru a valida aspectele specifice necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului regional Pacific la acordul respectiv.
- (2) În temeiul articolului 92 alineatul (4) litera (d) din acord, Consiliul de miniștri Pacific-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Pacific-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliul de miniștri Pacific-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Consiliului de miniștri Pacific-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Pacific la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Consiliul de miniștri Pacific-UE (denumit în continuare „Consiliul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 92 din acord. Deciziile și recomandările Consiliului nu se abat de la deciziile și recomandările Consiliului de miniștri OSACP-UE.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din regiunea Pacificului menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din regiunea Pacificului.
- (3) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) litera (c) din acord, Consiliul este format, pe de o parte, dintr-un reprezentant al fiecărui membru al OSACP din regiunea Pacificului la nivel ministerial și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel ministerial.
- (4) Consiliul se întrunește, în principiu, o dată la doi ani și ori de câte ori se consideră necesar, la inițiativa copreședinților.
- (5) Consiliul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Consiliul se reunește alternativ la Bruxelles sau într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din regiunea Pacificului, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți. Părțile pot conveni de comun acord asupra unui alt loc de desfășurare.
- (7) La decizia copreședinților, Consiliul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (1) din acord, Consiliul este coprezidat de președintele desemnat de către membrii OSACP din regiunea Pacificului, pe de o parte, și de președintele desemnat de partea UE, pe de altă parte.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, după cum urmează:
 - (a) de la 1 aprilie la 30 septembrie de către președintele desemnat de membrii OSACP din regiunea Pacificului;
 - (b) de la 1 octombrie la 31 martie de către președintele desemnat de partea UE.

Articolul 4
Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Consiliului cu cel puțin 30 de zile înainte de data reuniunii. Ordinea de zi provizorie include punctele pentru care președintele în exercițiu a primit o cerere de înscriere cu cel puțin 35 de zile înainte de data reuniunii.

- (2) Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a fi trimisă membrilor Consiliului și membrilor Comitetului mixt Pacific-UE (denumit în continuare „Comitetul”), cu cel puțin 21 de zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Consiliu la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Consiliul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).
- (4) Ordinea de zi provizorie poate fi împărțită în partea A, partea B și partea C, după cum urmează:
- (a) partea A conține punctele care pot fi aprobate de Consiliu fără dezbateri;
 - (b) partea B conține punctele care trebuie să fie dezbătute de Consiliu înainte de a fi aprobate;
 - (c) partea C conține punctele care trebuie să fie dezbătute în cadrul unui schimb informal de opinii.

Articolul 5

Proceduri

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (2) litera (b) și cu articolul 92 alineatul (3) din acord, Consiliul adoptă decizii sau formulează recomandări pentru validarea aspectelor specifice ale Protocolului regional Pacific, cu acordul comun al părților. Deciziile sunt obligatorii pentru toate părțile, cu excepția cazului în care se prevede altfel.
- (2) Atunci când Consiliul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 6.
- (3) Deliberările Consiliului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi dintre membrii OSACP din regiunea Pacificului.
- (4) Membrii Consiliului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Consiliului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componenta fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începerea fiecărei sesiuni.

- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la sesiunile Consiliului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 6

Procedura scrisă

- (1) În conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (a) din acord, Consiliul poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil în care trebuie furnizate răspunsurile. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 7

Subcomitetele și grupurile de lucru

- (1) Consiliul poate, printr-o decizie, să înființeze subcomitete și grupuri de lucru în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord, pentru a trata chestiuni specifice într-un mod mai eficace și mai eficient.
- (2) Consiliul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor și grupurilor de lucru pe care le înființează. Dacă acesta nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele și grupurile de lucru își pot adopta propriul regulament de procedură.
- (3) Subcomitetele și grupurile de lucru prezintă Consiliului rapoarte privind activitatea lor.

Articolul 8

Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din regiunea Pacificului care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”) care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2) din acesta pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.
- (2) Țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din regiunea Pacificului pot participa la sesiunile Consiliului în calitate de observatori, astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (3) din Protocolul regional Pacific.

- (3) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Consiliului, la sesiunile Consiliului, în calitate de observatori:
- (a) statele din regiunea Pacificului care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele din regiunea Pacificului care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Pacificului cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (4) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).
- (5) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 5 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatele (1) și (2) și la alineatul (3) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Consiliului.

Articolul 9

Dialogul cu părțile interesate

- (1) Dialogul cu părțile interesate are loc în conformitate cu mecanismele deschise și transparente de consultare structurată cu părțile interesate menționate la articolul 95 alineatul (3) din acord.
- (2) Astfel cum se stabilește la articolul 95 alineatul (2) din acord, părțile interesate sunt informate în timp util, pentru ca acestea să poată aduce contribuții la procesul amplu de dialog, în special în vederea reuniunilor Consiliului.

Articolul 10

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Consiliului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Consiliului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Consiliului intră sub incidența secretului profesional.

- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Consiliului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 11

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din regiunea Pacificului, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care ele vizează BEI.
- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Consiliu, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Consiliului sau comitetului, după caz.

Articolul 12

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Consiliului sunt engleza, franceza și portugheza.
- (2) Consiliul își desfășoară deliberările pe bază de documente redactate în limba engleză și, dacă există o cerere în acest sens din partea vreunei părți, într-o limbă de lucru suplimentară menționată la alineatul (1).

Articolul 13
Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările în sensul articolului 92 alineatul (3) din acord se intitulează „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.
- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Consiliu sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 11 alineatul (1).

Articolul 14
Comitetul mixt Pacific-UE

- (1) Consiliul poate delega competențe către Comitetul mixt Pacific-UE în conformitate cu articolul 92 alineatul (4) litera (b) din acord.

- (2) Condițiile pentru reuniunile Comitetului mixt Pacific-UE se stabilesc în regulamentul său de procedură.
- (3) Comitetul mixt Pacific-UE pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul în îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta.

Articolul 15

Participarea la Adunarea Parlamentară Pacific-UE

Atunci când participă la reuniunile Adunării Parlamentare Pacific-UE, înființate în temeiul articolului 94 alineatul (1) litera (c) din acord, Consiliul este reprezentat de copreședinții săi.

Articolul 16

Coerența politicilor

- (1) Atunci când părțile solicită consultări în temeiul articolului 4 alineatul (2) din acord, astfel de consultări au loc cu promptitudine și, ca regulă generală, în termen de 42 de zile de la solicitare.
- (2) Consultările se desfășoară într-un format adecvat, convenit în comun de părți.

Articolul 17

Secretariatul

- (1) Partea UE desemnează un funcționar al Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene în calitate de cosecretar. Membrii OSACP din regiunea Pacificului desemnează un funcționar al Secretariatului OSACP în calitate de cosecretar. Fiecare parte informează cealaltă parte cu privire la cosecretarul pe care îl desemnează. Cosecretarii conduc împreună Secretariatul Consiliului și al Comitetului.
- (2) Cosecretarii își exercită atribuțiile în mod complet independent și exclusiv în interesul bunei funcționări a acordului. Aceștia nu solicită, nici nu acceptă instrucțiuni din partea niciunui guvern și a niciunei organizații sau autorități, cu excepția Consiliului și a Comitetului.
- (3) Corespondența destinată Consiliului se trimite copreședinților prin intermediul secretariatului.

Articolul 18

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului, în conformitate cu articolul 5.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A COMITETULUI ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI
LA NIVEL DE AMBASADORI OSACP-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Comitetului înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE

COMITETUL ÎNALȚILOR FUNCȚIONARI LA NIVEL DE AMBASADORI OSACP-UE

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 89 alineatul (3),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 89 alineatul (2) din acord, Comitetul înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE (CIFNA OSACP-UE) asistă Consiliul de miniștri OSACP-UE la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către Consiliul de miniștri OSACP-UE.
- (2) În temeiul articolului 89 alineatul (3) din acord, Consiliul de miniștri CIFNA OSACP-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al CIFNA OSACP-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru CIFNA OSACP-UE

Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Comitetului înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE

Articolul 1

Dispoziții generale

- (1) Comitetul înalților funcționari la nivel de ambasadori OSACP-UE (CIFNA) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 89 din Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”).
- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP menționați la articolul 1 alineatul (1) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP menționați la articolul respectiv.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj.

- (3) În conformitate cu articolul 89 alineatul (1) din acord, CIFNA este alcătuit, pe de o parte, dintr-un reprezentant al fiecărui membru al OSACP la nivel de ambasadori sau la nivel de înalți funcționari și, din oficiu, din secretarul general al OSACP și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia, la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari.
- (4) În conformitate cu articolul 89 alineatul (1) din acord, CIFNA se întrunește anual și în sesiuni extraordinare la cererea copreședinților și, în special, pentru a pregăti sesiunile Consiliului de miniștri OSACP-UE (denumit în continuare „Consiliul”).
- (5) CIFNA este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) CIFNA se reunește la Bruxelles. Dacă circumstanțele o justifică, CIFNA se poate întruni într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți.
- (7) La decizia copreședinților, CIFNA se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 2

Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 89 alineatul (1) din acord, CIFNA este coprezidat de aceleași părți care dețin funcția de copreședinți ai Consiliului.

- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 3

Funcțiile CIFNA

- (1) În conformitate cu articolul 89 alineatul (2) din acord, CIFNA pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta. În acest context, Comitetul monitorizează aplicarea acordului, precum și progresele realizate în vederea atingerii obiectivelor stabilite în acesta.
- (2) CIFNA raportează Consiliului, în special cu privire la chestiunile în raport cu care competența a fost delegată.
- (3) Comitetul prezintă Consiliului orice recomandare pe care o consideră necesară sau adecvată.

Articolul 4

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai CIFNA cu cel puțin 14 zile înainte de data reuniunii.

- (2) Ordinea de zi provizorie include punctele cu privire la care copreședinții au primit o cerere de includere cu cel puțin 17 zile înainte de data reuniunii. Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a putea fi transmisă membrilor CIFNA, cu cel puțin opt zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către CIFNA la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, CIFNA poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).

Articolul 5

Proceduri

- (1) În conformitate cu articolul 89 alineatul (1) din acord, CIFNA ia decizii și formulează recomandări cu acordul comun al părților.
- (2) Atunci când CIFNA se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și a recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 6.

- (3) Deliberările CIFNA sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a două treimi din membrii OSACP.
- (4) Membrii CIFNA aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii CIFNA pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componența fiecărei delegații este comunicată copreședinților prin intermediul secretariatului, înainte de începutul fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la reuniunile CIFNA atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 6
Procedura scrisă

- (1) CIFNA poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 7
Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui stat care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2), pot participa la sesiunile CIFNA în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.

- (2) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a CIFNA, la sesiunile CIFNA, în calitate de observatori:
- (a) statele care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din Caraibi și regiunea Pacificului;
 - (d) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (3) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1) și (2).
- (4) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 5 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatul (1) și la alineatul (2) literele (a), (b) și (c) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a CIFNA.

Articolul 8

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile CIFNA nu sunt publice. Accesul la reuniunile CIFNA se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările CIFNA intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările CIFNA în publicațiile sale oficiale.

Articolul 9

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul Secretariatului Consiliului reprezentanților fiecărui membru OSACP, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.

- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care vizează BEI.
- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de CIFNA, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare CIFNA.

Articolul 10

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale CIFNA sunt engleza, franceza, portugheza și spaniola.
- (2) CIFNA își desfășoară deliberările pe bază de documente redactate în limba engleză și, dacă există o cerere în acest sens din partea vreunei părți, într-o limbă de lucru suplimentară menționată la alineatul (1).

Articolul 11

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările în sensul articolului 89 alineatul (1) din acord se intitulează „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.

- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.
- (4) Deciziile și recomandările adoptate de CIFNA sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 9 alineatul (1).

Articolul 12

Subcomitete

- (1) CIFNA poate, printr-o decizie, să înființeze subcomitete pentru a desfășura activitățile pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea sarcinilor sale astfel cum se prevede la articolul 89 alineatul (2) din acord.
- (2) CIFNA poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor pe care le înființează. Dacă CIFNA nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele își pot adopta propriul regulament de procedură.

Articolul 13

Secretariatul

Secretariatul CIFNA este același cu cel înființat pentru Consiliu, în conformitate cu articolul 16 din regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 14

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a CIFNA, în conformitate cu articolul 5.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A COMITETULUI MIXT AFRICA-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Comitetului mixt Africa-UE

COMITETUL MIXT AFRICA-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 93 alineatul (4),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul mixt Africa-UE asistă Consiliul de miniștri Africa-UE la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către Consiliul de miniștri Africa-UE.
- (2) În temeiul articolului 93 alineatul (4) din acord, Comitetul mixt Africa-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Africa-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Comitetul mixt Africa-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Africa-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Africa la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Comitetul mixt Africa-UE (denumit în continuare „Comitetul”), își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 93 din acord.
- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din Africa menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din Africa.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

- (3) În conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din acord, Comitetul este alcătuit, pe de o parte, din câte un reprezentant al fiecărui membru OSACP din Africa la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari.
- (4) Comitetul se întrunește ori de câte ori se consideră necesar la inițiativa copreședinților și, în special, pentru a pregăti sesiunile Consiliului de miniștri Africa-UE (denumit în continuare „Consiliul”).
- (5) Comitetul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Comitetul se reunește la Bruxelles. Dacă circumstanțele o justifică, Comitetul se poate întruni într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din Africa, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți.
- (7) La decizia copreședinților, Comitetul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (2) din acord, Comitetul este coprezidat de aceleași părți care dețin funcția de copreședinți ai Consiliului.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 4
Funcțiile Comitetului

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta. În acest context, Comitetul monitorizează aplicarea Protocolului regional Africa, precum și progresele realizate în vederea atingerii obiectivelor definite în acesta.
- (2) Comitetul raportează Consiliului, în special cu privire la chestiunile în raport cu care competența a fost delegată.
- (3) Comitetul prezintă Consiliului orice recomandare pe care o consideră necesară sau adecvată.

Articolul 5

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Comitetului cu cel puțin 14 zile înainte de data reuniunii.
- (2) Ordinea de zi provizorie include punctele cu privire la care copreședinții au primit o cerere de includere cu cel puțin 17 zile înainte de data reuniunii. Documentația referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a putea fi transmisă membrilor Comitetului cu cel puțin opt zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Comitet la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Comitetul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).

Articolul 6

Proceduri

- (1) Comitetul ia decizii și formulează recomandări cu acordul comun al părților.
- (2) Atunci când Comitetul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 7.

- (3) Deliberările Comitetului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi din membrii OSACP din Africa.
- (4) Membrii Comitetului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Comitetului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componența fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începutul fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI) este prezent la reuniunile Comitetului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 7
Procedura scrisă

- (1) Comitetul poate să ia decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 8
Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din Africa care este semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2) din acesta, pot participa la sesiunile Comitetului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.

- (2) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, prin decizia Comitetului, la sesiunile Comitetului, în calitate de observatori:
- (a) statele din regiunea Africii care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele din regiunea Africii care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Africii cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (3) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1) și (2).
- (4) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 6 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatul (1) și la alineatul (2) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Comitetului.

Articolul 9

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Comitetului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Comitetului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Comitetului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Comitetului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 10

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din Africa, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care vizează BEI.

- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Comitet, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Comitetului.

Articolul 11

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Comitetului sunt engleza și franceza.
- (2) Cu excepția cazului în care se decide altfel, Comitetul deliberază pe baza documentelor redactate în limbile menționate la alineatul (1).

Articolul 12

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt intitulate „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, și sunt urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.

- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 10 alineatul (1).

Articolul 13

Subcomitete

- (1) Comitetul poate, printr-o decizie, să înființeze subcomitete pentru a desfășura activitățile pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea sarcinilor prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din acord.
- (2) Comitetul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor pe care le înființează. Dacă Comitetul nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele își pot adopta propriul regulament de procedură.

Articolul 14

Secretariatul

Secretariatul Comitetului este același cu cel înființat pentru Consiliu, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 15

Cooperarea cu regiunile ultraperiferice ale UE

Cooperarea în domenii de interes comun cu regiunile ultraperiferice ale UE din regiunea Africii este încurajată de copreședinți, precum și de statele membre relevante ale Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) din Protocolul regional Africa la acord.

Articolul 16

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Comitetului, în conformitate cu articolul 6.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A COMITETULUI MIXT CARAIBI-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Comitetului mixt Caraibi-UE

COMITETUL MIXT CARAIBI-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 93 alineatul (4),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul mixt Caraibi-UE asistă Consiliul de miniștri Caraibi-UE la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către Consiliul de miniștri Caraibi-UE.
- (2) În temeiul articolului 93 alineatul (4) din acord, Comitetul mixt Caraibi-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Caraibi-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Comitetul mixt Caraibi-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Caraibi-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Caraibi la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Comitetul mixt Caraibi-UE (denumit în continuare „Comitetul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 93 din acord.
- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din Caraibi menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din Caraibi.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

- (3) În conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din acord, Comitetul este alcătuit, pe de o parte, din câte un reprezentant al fiecărui membru OSACP din Caraibi la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari.
- (4) Comitetul se întrunește ori de câte ori se consideră necesar la inițiativa copreședinților și, în special, pentru a pregăti sesiunile Consiliului de miniștri Caraibi-UE (denumit în continuare „Consiliul”).
- (5) Comitetul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Comitetul se reunește la Bruxelles. Dacă circumstanțele o justifică, Comitetul se poate întruni într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din Caraibi, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți.
- (7) La decizia copreședinților, Comitetul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3

Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (2) din acord, Comitetul este coprezidat de aceleași părți care dețin funcția de copreședinți ai Consiliului.

- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 4

Funcțiile Comitetului

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta. În acest context, Comitetul monitorizează aplicarea Protocolului regional Caraibi, precum și progresele realizate în vederea atingerii obiectivelor stabilite în acesta.
- (2) Comitetul raportează Consiliului, în special cu privire la chestiunile în raport cu care competența a fost delegată.
- (3) Comitetul prezintă Consiliului orice recomandare pe care o consideră necesară sau adecvată.

Articolul 5

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Comitetului cu cel puțin 14 zile înainte de data reuniunii.

- (2) Ordinea de zi provizorie include punctele cu privire la care copreședinții au primit o cerere de includere cu cel puțin 17 zile înainte de data reuniunii. Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a putea fi transmisă membrilor Comitetului cu cel puțin opt zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Comitet la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Comitetul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).

Articolul 6

Proceduri

- (1) Comitetul ia decizii și formulează recomandări cu acordul comun al părților.
- (2) Atunci când Comitetul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 7.
- (3) Deliberările Comitetului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi din membrii OSACP din Caraibi.

- (4) Membrii Comitetului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Comitetului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componența fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începutul fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI), este prezent la reuniunile Comitetului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile referitoare la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 7

Procedura scrisă

- (1) Comitetul poate să ia decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.

- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 8

Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din Caraibi semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2), pot participa la sesiunile Comitetului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.
- (2) Țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din regiunea Caraibilor pot participa la sesiunile Comitetului în calitate de observatori, astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (2) din Protocolul regional Caraibi.
- (3) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Comitetului, la sesiunile Comitetului, în calitate de observatori:
- (a) statele din regiunea Caraibilor care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;

- (b) statele din regiunea Caraibilor care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Caraibilor cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (4) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).
- (5) Observatorii care participă la o reuniune:
- (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 6 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatele (1) și (2) și la alineatul (3) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Comitetului.

Articolul 9

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Comitetului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Comitetului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Comitetului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Comitetului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 10

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din Caraibi, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.
- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care vizează BEI.

- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Comitet, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Comitetului.

Articolul 11

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Comitetului sunt engleza și franceza.
- (2) Cu excepția cazului în care se decide altfel, Comitetul deliberază pe baza documentelor redactate în limbile menționate la alineatul (1).

Articolul 12

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt intitulate „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, și sunt urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.
- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.

- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 10 alineatul (1).

Articolul 13

Subcomitete

- (1) Comitetul poate înființa, printr-o decizie, subcomitete pentru a desfășura activitățile pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea sarcinilor sale prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din acord.
- (2) Comitetul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor pe care le înființează. Dacă Comitetul nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele își pot adopta propriul regulament de procedură.

Articolul 14

Secretariatul

Secretariatul Comitetului este același cu cel înființat pentru Consiliu, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 15

Cooperarea cu regiunile ultraperiferice ale UE

Cooperarea în domenii de interes comun cu regiunile ultraperiferice ale UE din regiunea Caraibilor este încurajată de copreședinți, precum și de statele membre relevante ale Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) și cu articolul 51 alineatul (2) din Protocolul regional Caraibi la acord.

Articolul 16

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Comitetului, în conformitate cu articolul 6.

PROIECT

DECIZIA nr. ... /2025
A COMITETULUI MIXT PACIFIC-UE

din ...

privind adoptarea Regulamentului de procedură
al Comitetului mixt Pacific-UE

COMITETUL MIXT PACIFIC-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației Statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 93 alineatul (4),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul mixt Pacific-UE asistă Consiliul de miniștri Pacific-UE la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către Consiliul de miniștri Pacific-UE.
- (2) În temeiul articolului 93 alineatul (4) din acord, Comitetul mixt Pacific-UE își adoptă regulamentul de procedură în cadrul primei sale reuniuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Pacific-UE, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Comitetul mixt Pacific-UE
Președintele

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Comitetului mixt Pacific-UE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentului regulament de procedură sunt obligatorii din punct de vedere juridic numai pentru părțile cărora le revin obligații în temeiul Protocolului regional Pacific la Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte¹, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte, semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 (denumit în continuare „acordul”), în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din protocolul respectiv.

Articolul 2

Dispoziții generale

- (1) Comitetul mixt Pacific-UE (denumit în continuare „Comitetul”) își îndeplinește sarcinile prevăzute la articolul 93 din acord.
- (2) Mențiunile referitoare la o „parte” sau „oricare dintre părți” din prezentul regulament de procedură se interpretează ca mențiuni referitoare la Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumite în continuare „partea UE”) sau la membrii OSACP din regiunea Pacificului menționați la articolul 6 alineatul (3) din acord, potrivit căruia fiecare parte acționează în mod colectiv. Mențiunile referitoare la „părți” se interpretează ca mențiuni referitoare atât la partea UE cât și la membrii OSACP din regiunea Pacificului.

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

- (3) În conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din acord, Comitetul este alcătuit, pe de o parte, din câte un reprezentant al fiecărui membru OSACP din regiunea Pacificului la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai statelor membre ale acesteia la nivel de ambasadori sau de înalți funcționari.
- (4) Comitetul se întrunește ori de câte ori se consideră necesar la inițiativa copreședinților și, în special, pentru a pregăti sesiunile Consiliului de miniștri Pacific-UE (denumit în continuare „Consiliul”).
- (5) Comitetul este convocat de copreședinții săi. Datele reuniunilor sale se stabilesc de comun acord de către părți.
- (6) Comitetul se reunește la Bruxelles. Dacă circumstanțele o justifică, Comitetul se poate întruni într-un loc de reuniune al unuia dintre membrii OSACP din regiunea Pacificului, astfel cum se stabilește de comun acord de către părți.
- (7) La decizia copreședinților, Comitetul se poate reuni în format virtual sau hibrid, dacă circumstanțele impun acest lucru.

Articolul 3
Copreședinți

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (2) din acord, Comitetul este coprezidat de aceleași părți care dețin funcția de copreședinți ai Consiliului.
- (2) Președinția Consiliului (denumită în continuare „președintele în exercițiu”) este deținută alternativ, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 4
Funcțiile Comitetului

- (1) În conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din acord, Comitetul pregătește sesiunile Consiliului, asistă Consiliul la îndeplinirea sarcinilor acestuia și execută orice mandat care îi este încredințat de către acesta. În acest context, Comitetul monitorizează aplicarea Protocolului regional Pacific, precum și progresele realizate în vederea atingerii obiectivelor definite în acesta.
- (2) Comitetul raportează Consiliului, în special cu privire la chestiunile în raport cu care competența a fost delegată.
- (3) Comitetul prezintă Consiliului orice recomandare pe care o consideră necesară sau adecvată.

Articolul 5

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni este stabilită de președintele în exercițiu, pe baza acordului comun dintre părți. Aceasta se comunică celorlalți membri ai Comitetului cu cel puțin 14 zile înainte de data reuniunii.
- (2) Ordinea de zi provizorie include punctele cu privire la care copreședinții au primit o cerere de includere cu cel puțin 17 zile înainte de data reuniunii. Orice documentație referitoare la punctele de pe ordinea de zi se transmite secretariatului în timp util pentru a putea fi transmisă membrilor Comitetului cu cel puțin opt zile înainte de data reuniunii.
- (3) Ordinea de zi se adoptă de către Comitet la începutul fiecărei reuniuni. În cazuri urgente, Comitetul poate decide, la cererea oricăreia dintre părți, să includă pe ordinea de zi punctele pentru care nu au fost respectate termenele prevăzute la alineatul (1).

Articolul 6

Proceduri

- (1) Comitetul ia decizii și formulează recomandări cu acordul comun al părților.
- (2) Atunci când Comitetul se reunește în format virtual sau hibrid, adoptarea deciziilor și recomandărilor urmează procedura scrisă prevăzută la articolul 7.

- (3) Deliberările Comitetului sunt valabile numai în prezența reprezentanților Uniunii Europene, a reprezentanților a cel puțin jumătate din statele membre ale Uniunii Europene și a reprezentanților a cel puțin două treimi din membrii OSACP din regiunea Pacificului.
- (4) Membrii Comitetului aflați în imposibilitatea de a participa la deliberări pot autoriza un alt membru să acționeze în numele lor și să exercite toate drepturile lor. Membrul care nu poate participa aduce acest fapt la cunoștința copreședinților, prin intermediul secretariatului, și indică membrul pe care l-a autorizat.
- (5) Membrii Comitetului pot fi însoțiți de consilieri care să îi asiste.
- (6) Componența fiecărei delegații este comunicată copreședinților, prin intermediul secretariatului, înainte de începutul fiecărei sesiuni.
- (7) Un reprezentant al Băncii Europene de Investiții (BEI), este prezent la reuniunile Comitetului atunci când pe ordinea de zi se află chestiuni care țin de domenii care privesc BEI.
- (8) Cu excepția cazului în care se decide altfel, copreședinții pot hotărî ca discuțiile cu privire la anumite puncte de pe ordinea de zi să aibă loc numai în prezența părților.

Articolul 7
Procedura scrisă

- (1) Comitetul poate să ia decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă. Utilizarea procedurii scrise poate fi propusă de oricare dintre părți, iar inițierea acesteia este posibilă după obținerea acordului copreședinților.
- (2) Odată cu inițierea procedurii scrise, se stabilește un termen rezonabil pentru răspunsuri. La expirarea termenului respectiv, președintele în exercițiu concluzionează că propunerea de decizie sau de recomandare a fost aprobată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți obiectează.

Articolul 8
Observatori

- (1) Reprezentanții oricărui membru OSACP din Pacific semnatar al acordului (denumit în continuare „stat semnatar”), care la data intrării în vigoare a acordului nu a finalizat încă procedurile menționate la articolul 98 alineatele (1) și (2), pot participa la sesiunile Comitetului în calitate de observatori. Un astfel de statut de observator se menține până când statul semnatar în cauză finalizează procedurile respective în termenul stabilit la articolul 98 alineatul (3) din acord sau, în caz contrar, pe o perioadă nedeterminată.

- (2) Țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE din regiunea Pacificului pot participa la sesiunile Comitetului în calitate de observatori, astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (3) din Protocolul regional Pacific.
- (3) Reprezentanții următorilor actori terți pot participa, printr-o decizie a Comitetului, la sesiunile Comitetului, în calitate de observatori:
 - (a) statele din regiunea Pacificului care au solicitat aderarea la acord în conformitate cu procedurile menționate la articolul 102 din acord;
 - (b) statele din regiunea Pacificului care sunt membre ale OSACP, dar care nu sunt încă părți la acord, precum și statele din regiunea Pacificului cu statut de observator în cadrul OSACP;
 - (c) alți actori terți, inclusiv organizații regionale și continentale.
- (4) Secretariatul întocmește și actualizează o listă de observatori în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).
- (5) Observatorii care participă la o reuniune:
 - (a) nu votează în cadrul procedurilor menționate la articolul 6 alineatul (1);
 - (b) nu fac declarații orale în cursul reuniunii decât la invitația copreședinților;
 - (c) pot primi informații și documente neconfidențiale transmise de secretariat.

Pe lângă drepturile și obligațiile enumerate la primul paragraf de la prezentul alineat, observatorii menționați la alineatele (1) și (2) și la alineatul (3) literele (a) și (b) pot prezenta observații scrise cu privire la punctele de pe ordinea de zi a reuniunii relevante a Comitetului.

Articolul 9

Confidențialitate și publicații oficiale

- (1) Cu excepția cazului în care se decide altfel, reuniunile Comitetului nu sunt publice. Accesul la reuniunile Comitetului se face în baza unei legitimații.
- (2) Fără a aduce atingere altor dispoziții aplicabile, deliberările Comitetului intră sub incidența secretului profesional.
- (3) Fiecare parte poate decide să publice deciziile și recomandările Comitetului în publicațiile sale oficiale.

Articolul 10

Comunicări și procese-verbale ale reuniunilor

- (1) Orice comunicare prevăzută în prezentul regulament de procedură se transmite prin intermediul secretariatului reprezentanților fiecărui membru OSACP din regiunea Pacificului, Secretariatului OSACP, Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, reprezentanților permanenți ai statelor membre ale Uniunii Europene, Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și Comisiei Europene.

- (2) Comunicările menționate la alineatul (1) se transmit, de asemenea, președintelui BEI în cazul în care vizează BEI.
- (3) Secretariatul întocmește un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune, consemnând în special deciziile luate de Comitet, și îl pune la dispoziția părților. Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Comitetului.

Articolul 11

Limbile de lucru și documentația

- (1) Limbile de lucru ale Comitetului sunt engleza și franceza.
- (2) Comitetul își desfășoară deliberările pe bază de documente redactate în limba engleză și, dacă există o cerere în acest sens din partea vreunei părți, în cealaltă limbă de lucru menționată la alineatul (1).

Articolul 12

Forme ale actelor

- (1) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt intitulate „Decizie” sau, respectiv, „Recomandare”, și sunt urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
- (2) Acestea se încheie cu formula „Adoptată la ...”, „(data)”, data fiind data adoptării.

- (3) Deciziile precizează data intrării lor în vigoare.
- (4) Deciziile și recomandările adoptate de Comitet sunt semnate de președintele în exercițiu, sunt autentificate de către cosecretari și sunt păstrate de secretariat.
- (5) Deciziile și recomandările se transmit, prin intermediul secretariatului, destinatarilor menționați la articolul 10 alineatul (1).

Articolul 13

Subcomitete

- (1) Comitetul poate înființa, printr-o decizie, subcomitete pentru a desfășura activitățile pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea sarcinilor lor prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din acord.
- (2) Comitetul poate adopta regulamentul de procedură al subcomitetelor pe care le înființează. Dacă Comitetul nu adoptă un astfel de regulament de procedură, subcomitetele își pot adopta propriul regulament de procedură.

Articolul 14

Secretariatul

Secretariatul Comitetului este același cu cel înființat pentru Consiliu, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de procedură al Consiliului.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Comitetului, în conformitate cu articolul 6.
